

# SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 21227-2:2007

01-januar-2007

6 Urj Y]b ``U\_!`Cj fYXbchYbY`bUdU\_`bUdfYa UhUb]`dcj fY]bU `n`cdh]`bc `hY b]\_c`!`&"  
XY. `Dcg`cdY\_`j fYXbchYb`UdfYg\_i gU`j Y `i XUW`g`\_Ua Yb`Ya `f`GC`&%&&+!%&\$\*\$`Ł

Paints and varnishes - Evaluation of defects on coated surfaces using optical imaging -  
Part 2: Evaluation procedure for multi-impact stone-chipping test (ISO 21227-2:2006)

Beschichtungsstoffe - Beurteilung von Beschichtungsschäden mittels digitaler  
Bildverarbeitung - Teil 2: Auswertung der Multisteinschlag-Prüfung (ISO 21227-2:2006)

## iTeh STANDARD PREVIEW

Peintures et vernis - Évaluation (par imagerie optique) des défauts des surfaces revêtues -  
Partie 2: Mode opératoire d'évaluation pour l'essai d'impacts multiples de cailloux (ISO  
21227-2:2006)

[SIST EN ISO 21227-2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-  
93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 21227-2:2006**

---

### ICS:

87.040 Barve in laki Paints and varnishes

**SIST EN ISO 21227-2:2007**

**en,fr,de**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21227-2:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>

September 2006

ICS 87.040

English Version

Paints and varnishes - Evaluation of defects on coated surfaces  
using optical imaging - Part 2: Evaluation procedure for multi-  
impact stone-chipping test (ISO 21227-2:2006)

Peintures et vernis - Évaluation par imagerie optique des  
défauts des surfaces revêtues - Partie 2: Mode opératoire  
d'évaluation pour l'essai d'impacts multiples de cailloux  
(ISO 21227-2:2006)

Beschichtungsstoffe - Beurteilung von  
Beschichtungsschäden mittels digitaler Bildverarbeitung -  
Teil 2: Auswertung der Multisteinschlag-Prüfung (ISO  
21227-2:2006)

This European Standard was approved by CEN on 19 August 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

**THE STANDARD PREVIEW**  
**(Standard Preview)**

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.cen.eu/en/standard/standards/sist/9107/520-5240-440-93a3-7dc2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## **Foreword**

This document (EN ISO 21227-2:2006) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2007.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 21227-2:2006 has been approved by CEN as EN ISO 21227-2:2006 without any modifications.

# **iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 21227-2:2007](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>

---

---

**Paints and varnishes — Evaluation of  
defects on coated surfaces using optical  
imaging —**

**Part 2:  
Evaluation procedure for multi-impact  
stone-chipping test**

**iTeh STANDARD REVIEW**

**(standards.iteh.ai)** *Peintures et vernis — Evaluation par imagerie optique des défauts des surfaces revêtues —*

*SIST EN ISO 21227-2:2007*  
Partie 2: Mode opératoire d'évaluation pour l'essai d'impacts multiples  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dc2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>



Reference number  
ISO 21227-2:2006(E)

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 21227-2:2007](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>

© ISO 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	iv
<b>Introduction</b> .....	v
<b>1 Scope</b> .....	1
<b>2 Normative references</b> .....	1
<b>3 Principle</b> .....	1
<b>4 Requirements</b> .....	1
<b>5 Calibration</b> .....	2
<b>6 Procedure</b> .....	2
<b>7 Evaluation</b> .....	3
<b>8 Precision</b> .....	3
<b>9 Test report</b> .....	4
<b>Annex A</b> (normative) <b>Ratings in accordance with ISO 20567-1 to be used to evaluate the damage as a whole</b> .....	5
<b>Annex B</b> (informative) <b>Example of an extended evaluation (standards.iteh.ai)</b> .....	7

[SIST EN ISO 21227-2:2007](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 21227-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

## iTeh STANDARD PREVIEW

ISO 21227 consists of the following parts, under the general title *Paints and varnishes — Evaluation of defects on coated surfaces using optical imaging*: (**standards.iteh.ai**)

- *Part 1: General guidance* [SIST EN ISO 21227-2:2007](#)
- *Part 2: Evaluation procedure for multi-impact stone-chipping test* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dc2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>
- *Part 3: Evaluation of delamination and corrosion around a scribe*

## Introduction

The conventional ISO test methods for evaluating surface defects and appearance changes often utilize pictorial standards which depict particular types of surface deterioration and require human visual evaluation. The technology described in this part of ISO 21227 can yield more objective, accurate, quantitative and reproducible results when compared to the human visual evaluation techniques.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 21227-2:2007](#)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/91079526-5240-4460-93a3-7dcd2d319aaa/sist-en-iso-21227-2-2007>